Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du CAP Métallier, veuillez visiter :
capmetallier.fr/annales-sujets-et-corriges

CAP MÉTALLIER • CORRIGÉ DÉTAILLÉ

Langue vivante étrangère : anglais

Session 2026 • Code sujet : **26-CAP-MET-EG5** • Durée : **1 heure** • Coefficient : **1**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Compréhension de l’écrit : réemploi de l’acier et formation des apprentis** (4 questions) — **Page 3**
2. **Expression écrite : courriel professionnel proposant une visite d’atelier** (1 question) — **Page 5**
3. **Ce qu’il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) — **Page 7**

Sujet officiel (PDF) : https://capmetallier.fr/assets/annales/cap-metallier/Langue vivante (Anglais)/2026/CAP Métallier - Langue vivante (Anglais) - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

1. Compréhension de l’écrit : réemploi de l’acier et formation des apprentis

Les documents présentent le programme de réutilisation de l’acier de Northgate Metal Works, à Bristol, et la formation des apprentis de Riverside Fabrication, à Leeds. Les questions évaluuent le repérage d’informations, la compréhension des textes et la justification des réponses par des citations exactes.

Question 1.1. À partir du document DT 1, indiquez où se trouve l’entreprise, quelle quantité d’acier elle a collectée l’année dernière et auprès de qui elle l’a collectée.

Northgate Metal Works est un petit atelier situé à Bristol, au Royaume-Uni. L’année dernière, l’équipe a collecté 18 tonnes d’acier sur des chantiers locaux, dans des bâtiments en rénovation ou en cours de démolition. Le texte indique « from local building sites » et « 18 tonnes of steel ». *Building sites* signifie « chantiers » ; *taken down* signifie « démolis ».

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Bristol, Royaume-Uni : 18 tonnes collectées sur des chantiers locaux, dans des bâtiments rénovés ou démolis.

Question 1.2. À partir du document DT 1, expliquez en français l’objectif du programme de réutilisation de l’acier et citez deux opérations réalisées avant la réutilisation de l’acier.

Le programme vise à économiser des matériaux et à donner une durée de vie plus longue à l’acier encore utile, transformé notamment en portails et rampes. Avant sa réutilisation, les ouvriers réalisent plusieurs opérations :

Opération	But
Inspecter chaque pièce	Vérifier son état et sa sécurité
Enlever la rouille	Préparer l’acier
Couper à la bonne dimension	Adapter l’acier au nouvel ouvrage

Deux opérations possibles : enlever la rouille et couper l’acier à la bonne dimension. *Reuse* signifie « réutilisation ».

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Économiser des matériaux et prolonger la vie de l’acier ; enlever la rouille et couper l’acier à la bonne dimension.

Question 1.3. À partir du document DT 2, indiquez la durée du programme des apprentis et deux moyens prévus pour les aider à apprendre leur métier et à communiquer avec les clients.

Le programme de formation dure deux ans. Deux moyens aident les apprentis à apprendre leur métier et à communiquer avec les clients :

1. Pendant les six premiers mois, un tuteur leur montre comment lire des dessins simples et utiliser des outils à main.
2. Chaque vendredi, un cours d'anglais leur permet de s'entraîner à parler clairement et à poser des questions.

Ils reçoivent aussi une liste de contrôle pour les échanges avec les clients. *Mentor* signifie « tuteur » ; *checklist*, « liste de contrôle ».

✓ RÉPONSE À RETENIR

Formation de deux ans : tutorat pendant les six premiers mois et cours d'anglais chaque vendredi.

Question 1.4. Complétez le tableau DR 1 pour les affirmations A à D : cochez Vrai ou Faux et recopiez entre guillemets une citation exacte et pertinente du document DT 1 ou DT 2 qui justifie chaque choix. Chaque affirmation vaut 1 point, réparti à parts égales entre le choix et la citation.

Les citations sont reprises mot pour mot des documents DT 1 et DT 2. L'affirmation B est fausse : seul environ 70 % du matériau collecté convient à la fabrication de nouveaux produits, et le reste est recyclé.

N°	Réponse	Citation exacte
A	Vrai	« a programme to reuse steel from local building sites »
B	Faux	« About 70 per cent of the collected material is suitable for making new gates and handrails. The rest is sent to a recycling centre. »
C	Vrai	« Each apprentice works with a mentor during the first six months. »
D	Vrai	« The workshop also gives each apprentice a checklist for customer conversations. »

The rest signifie « le reste » ; *suitable*, « adapté ».

Cases et citations du document réponse complétées

N°	Affirmation	Vrai	Faux	Citation exacte du document
A	Northgate Metal Works a collecté de l'acier provenant de chantiers locaux.	X		"local building sites"
B	Tout l'acier collecté par Northgate Metal Works est réutilisé pour fabriquer des produits.		X	"The rest is sent to a recycling centre."
C	À Riverside Fabrication, chaque apprenti travaille avec un tuteur pendant les six premiers mois.	X		"during the first six months."
D	Les apprentis de Riverside Fabrication reçoivent une liste de contrôle pour leurs échanges avec les clients.	X		"a checklist for customer conversations."

✓ RÉPONSE À RETENIR

A : vrai ; B : faux ; C : vrai ; D : vrai.

2. Expression écrite : courriel professionnel proposant une visite d’atelier

Le candidat écrit au nom de Northgate Metal Works à une entreprise partenaire pour présenter le programme de réutilisation de l’acier et proposer une visite de l’atelier. Le courriel en anglais doit utiliser les documents, expliquer l’intérêt de la visite, proposer une date ou une période et respecter les codes professionnels ainsi que la longueur demandée.

Question 2.1. Rédigez en anglais un courriel professionnel de 150 à 250 mots à une entreprise partenaire. Présentez le programme de réutilisation décrit dans DT 1, donnez au moins deux informations concrètes tirées des documents DT 1 et DT 2, expliquez pourquoi une visite de l’atelier pourrait intéresser le partenaire et proposez une date ou une période. Utilisez une formule d’appel et une formule de politesse adaptées, puis indiquez le nombre de mots à la fin.

Courriel modèle en anglais

Dear Ms Brown,

I am writing on behalf of Northgate Metal Works in Bristol to introduce our steel reuse programme and invite you to visit our workshop. Last year, our team collected 18 tonnes of steel from local buildings being renovated or taken down. We inspect every piece, remove rust, cut the steel to size and carry out safety checks before reuse. About 70 per cent of the collected steel can be used to make new gates and handrails. The remaining material goes to a recycling centre, while finished products are sold to customers in our region. This programme saves material and gives useful steel a longer life.

A visit would allow you to see how we prepare the steel and check its safety, and to discuss how reused products could meet your needs. It could also give your team practical ideas about sustainable materials and local production. For example, the document about Riverside Fabrication explains that apprentices follow a two-year programme, work with a mentor for six months and attend a short English class on Fridays. It also shows how a checklist helps apprentices listen carefully and confirm delivery dates with customers.

We would be pleased to welcome you on Friday 12 June 2026. Please let me know if this date is convenient, or suggest another time.

Yours sincerely,
Alex Green

Word count: 222

Traduction française pédagogique

Madame Brown,

Je vous écris au nom de Northgate Metal Works, à Bristol, pour vous présenter notre programme de réutilisation de l’acier et vous inviter à visiter notre atelier. L’année dernière, notre équipe a collecté 18 tonnes d’acier provenant de bâtiments locaux en rénovation ou en démolition. Nous inspectons chaque pièce, retirons la rouille, coupons l’acier aux bonnes dimensions et effectuons des contrôles de sécurité avant sa réutilisation. Environ 70 % de l’acier collecté peut servir à fabriquer de nouveaux portails et garde-corps. Le reste est envoyé dans un centre de recyclage, tandis que les produits finis sont vendus aux clients de notre région. Ce programme permet d’économiser des matériaux et de prolonger la vie de l’acier encore utile.

Une visite vous permettrait de voir comment nous préparons l'acier et vérifions sa sécurité, ainsi que de discuter de la manière dont des produits réutilisés pourraient répondre à vos besoins. Elle pourrait aussi donner à votre équipe des idées concrètes sur les matériaux durables et la production locale. Par exemple, le document sur Riverside Fabrication explique que les apprentis suivent une formation de deux ans, travaillent avec un tuteur pendant six mois et suivent un court cours d'anglais le vendredi. Il montre également comment une liste de contrôle les aide à écouter attentivement et à confirmer les dates de livraison aux clients.

Nous serions heureux de vous accueillir le vendredi 12 juin 2026. Merci de me dire si cette date vous convient ou de proposer un autre moment.

Cordialement,
Alex Green

Vocabulaire et grammaire utiles : *reuse* = réutiliser ; *to remove rust* = retirer la rouille ; *to be pleased to* = être heureux de. Le présent simple décrit les pratiques habituelles ; *would allow* et *could meet* formulent poliment une possibilité. *Last year, we collected* emploie le prétérit pour une action passée.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Courriel professionnel de 222 mots en anglais, présentant le programme, des informations des deux documents et une proposition de visite.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2026)

Bilan de l'épreuve : Épreuve d'anglais du CAP Métallier, session 2026, code 26-CAP-MET-EG5, d'une durée d'une heure et de coefficient 1. La compréhension porte sur le réemploi de l'acier à Bristol et la formation d'apprentis à Leeds. Le candidat doit repérer et justifier des informations par des citations, puis rédiger un courriel professionnel de 150 à 250 mots à partir des documents.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Northgate collecte de l'acier de chantiers locaux, inspecte les pièces, enlève la rouille et coupe l'acier aux dimensions adaptées.
- Environ 70 % de l'acier collecté convient à la fabrication de portails et de mains courantes; le reste est envoyé au recyclage.
- Chez Riverside Fabrication, les apprentis suivent une formation de deux ans et travaillent avec un mentor pendant les six premiers mois.
- Pour limiter les erreurs avec les clients, il faut écouter attentivement, noter les détails principaux et répéter la date de livraison.

Points de vigilance & attentes du jury

- Pour chaque affirmation du tableau, choisir Vrai ou Faux et ajouter une citation textuelle exacte entre guillemets.
- Distinguer la part d'acier réutilisable de celle envoyée au centre de recyclage.
- Dans le courriel, intégrer au moins deux informations concrètes issues des documents DT 1 et DT 2.
- Respecter les 150 à 250 mots, les formules professionnelles et l'indication du nombre de mots.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment justifier une réponse Vrai ou Faux dans le tableau ?

Pour chaque affirmation, choisissez Vrai ou Faux et recopiez entre guillemets une phrase exacte de DT 1 ou DT 2. La citation doit confirmer ou contredire clairement l'affirmation et être pertinente pour votre choix.

Q : Quelles opérations du programme de réutilisation de l'acier peut-on citer ?

Les ouvriers inspectent chaque pièce, enlèvent la rouille et coupent l'acier à la bonne dimension. Le texte précise aussi que chaque pièce est contrôlée avant d'être utilisée dans un nouveau produit.

Q : Comment organiser le courriel et respecter la longueur demandée ?

Rédigez en anglais entre 150 et 250 mots. Présentez le programme, ajoutez au moins deux informations issues des documents, justifiez l'intérêt de la visite, proposez une date ou une période et indiquez le nombre de mots.

Q : Comment les points de la question 1.4 sont-ils répartis ?

Chaque affirmation vaut un point : 0,5 point pour le choix Vrai ou Faux et 0,5 point pour une citation exacte et pertinente. La citation doit provenir de DT 1 ou DT 2 et justifier le choix indiqué.

Sujet officiel associé (PDF) : https://capmetallier.fr/assets/annales/cap-metallier/Langue vivante (Anglais)/2026/CAP Métallier - Langue vivante (Anglais) - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

Ressources CAP Métallier : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.